

Elodie FLACHAIRE
Conference Interpreter
French (A), Spanish (B), English (B)

Rue Liotard 46
1202 Geneva
Switzerland

Mobile : 0041 78 830 62 63
E-mail : eloflach1@hotmail.com



PROFESSIONAL EXPERIENCE

- January 2010 – present Manager – Switzerland Office
Trad Online Sarl – Professional translation and interpreting services
company
www.tradonline.ch
- 2004 – present Freelance Conference Interpreter

JOBS UNDERTAKEN...

Simultaneous Interpreting:

- Interpreting of the speech of former Spanish President Mr. José Luis Rodriguez Zapatero during the 4th World Congress Against the Death Penalty, UN, Geneva, SP>FR
- Interpreting for the singer Juanes during the International Day of Peace, UN, Geneva SP>FR
- International Trade Centre (ITC) EN<>FR
- International Cycling Union (UCI) EN<>FR
- Mission of Switzerland EN>FR
- International Federation for Human Rights (FIDH) EN>FR
- NGO Group for the Convention on the Rights of the Child EN<>FR
- Association for the prevention of torture (APT) EN, SP>FR
- Human Rights Information and Documentation Systems, International EN, SP>FR

Liaison Interpreting :

- Geneva Courthouse (Palais de Justice de Genève) EN, SP<>FR
- Champ Dollon Prison (Prison de Champ Dollon) EN, SP<>FR
- Australian Permanent Mission EN<>FR
- Roger Dubuis Manufacture EN<>FR

Whispering :

- International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies EN>FR
- International Cycling Union (UCI) EN<>FR

FORMATION

- 2004 – 2005 **Masters of Applied Languages English/Spanish (Bac+4)**
Faculty of Translation and Interpreting in Las Palmas de Gran Canaria, Spain
- 2003 – 2004 **Bachelor of Arts in Applied Languages English/Spanish**
The University of Melbourne, Australia
- 2001 – 2003 **Double Degree (DEUG) in Economics-Management and Applied Languages + University Diploma in Italian**
Université Lyon III, France
- 2001 **Scientific Baccalaureat with honours, options: Earth Sciences, Spanish, Italian**
Lycée Alain Borne, Montélimar, France